

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Информационные технологии в филологии**

**Кафедра английского языка факультета иностранных языков и культур**

**Образовательная программа**

**45.03.01 Филология**

**Профиль подготовки**

**Зарубежная филология**

**Уровень высшего образования**

**Бакалавриат**

**Форма обучения**

**очная**

**Статус дисциплины: базовая**

Махачкала 2017


Рабочая программа дисциплины «Информационные технологии в филологии» составлена в 2017 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» (уровень бакалавриата)



от «7» августа 2014г. №947

Разработчик: кафедра английского языка, Алиев З.Г., ст. преп. 

Рабочая программа дисциплины одобрена:  
на заседании кафедры английского языка от «25» января 2017 г., протокол №6.

Зав. кафедрой  Тетакаева Л.М.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета от «20» февраля 2017г.,  
протокол №6.  
Председатель  Дарбишева Х.А.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением «30»  2017г.   
(подпись)

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Информационные технологии в филологии» входит в базовую часть образовательной программы бакалавриата по направлению **45.03.01 Филология**. Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английского языка.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с базовыми понятиями ЭВМ, с использованием операционных систем, современных средств защиты информации, офисных систем и применением компьютерных технологий в обучении.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общекультурных (ОК-11), общепрофессиональных (ОПК-6), профессиональных (ПК-4).

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме – контрольная тестовая работа и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 2 зачетных единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе зачет	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференциро ванный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лек ции		Лаборато рные занятия	Практич еские занятия	КСР	консу льтац ии			
5	36		18			18		
6	36		16			20	зачет	

### 1. Цели освоения дисциплины «Информационные технологии в филологии»

Цель дисциплины состоит в том, чтобы ознакомить студентов с возможностями использования информационно-коммуникационных технологий, компьютерных образовательных программ с целью улучшения качества знаний и применения их в профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины является формирование у студентов навыков использования информационных технологий в процессе обучения, научной работе, переводческой деятельности и преподавания иностранного языка. Самостоятельная работа студентов направлена на решение следующих задач:

- 1) развитие навыков работы в области компьютерных технологий;
- 2) создание и редактирование электронных документов, презентаций;

- 3) развитие навыков использования информационных технологий в процессе обучения иностранному языку.
- 4) осуществление обмена информацией посредством локальной и глобальной сетей и эффективного поиска информации в сети Интернет;
- 5) развитие навыков работы с компьютерными тестовыми технологиями;

## 2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Дисциплина «Информационные технологии в филологии» входит в *базовую* часть образовательной программы *бакалавриата* по направлению 45.03.01. «Филология».

Роль и место дисциплины в интегрировании учебного процесса и профессиональной подготовке выпускника определяются тем, что по своему содержанию она носит комплексный характер. Основной объект информатики – ЭВМ – рассматривается с точки зрения ее функциональности, в том числе и в профессиональной деятельности студента.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у учащихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения дисциплин ООП бакалавра лингвистики «Информатика», «Практический курс английского языка».

Дисциплина «Информационные технологии в филологии» позволяет студентам овладеть соответствующей терминологией, иметь базовые навыки работы с набором стандартным программных и прикладных средств, таких как графический редактор, редактор электронных мультимедийных презентаций и т.д. Для расширения навыков владения прикладными приложениями программа предполагает рассмотрение аспектов их применения для решения задач в области иностранного языка.

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Компетенции	Формулировка компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
(ОК-11)	владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, навыки работы с компьютером как средством управления информацией	<p>Знать: основные возможности и принципы получения, хранения и обработки информации с помощью компьютера, назначение операционных систем и их функциональные возможности.</p> <p>Уметь: определять различные виды информации (текстовой, графической, аудиовизуальной).</p> <p>Владеть: базовыми навыками работы с ЭВМ, прикладным программным</p>

		обеспечением для решения общепрофессиональных задач.
(ОПК-6)	способности решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	<p>Знать: сущность и значение информации и информационно-коммуникационных технологий в развитии современного общества.</p> <p>Уметь: определять возможности информационно-коммуникационных технологий для решения профессиональных задач.</p> <p>Владеть: навыками работы с основными веб-средствами и базовым программным обеспечением для решения коммуникативных задач; владеть средствами приложений-презентаций для разностороннего изложения собственной точки зрения, вариантов решений и их обоснования.</p>
(ПК-4)	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	<p>Знать: современный уровень и направления развития информационных технологий как совокупности средств и методов сбора, обработки и передачи данных для получения информации нового качества о состоянии объекта, процесса или явления;</p> <p>процессы управления информационными ресурсами как совокупности регламентированных правил выполнения над данными операций, действий и этапов разной степени сложности.</p> <p>Уметь: ориентироваться в мире локальных и глобальных сетей для решения научно-исследовательских задач.</p> <p>Владеть: способами, средствами хранения, поиска и размещения информации в локальных и глобальных сетях.</p>

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины

4.1. Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

#### 4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Раздел дисциплины	Всего	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости и (по неделям семестра)
					Лекции	Прак. зан.	Контр раб.		Итоговый контроль по теме (зачет)
<b>Модуль 1. Основы компьютерных технологий</b>									
1	Основы компьютерных технологий. Технологии мультимедиа	15	5	1		2		2	Устный опрос
2	Данные. Типы данных.			2		2		2	Устный опрос
3	Операционные системы. Стандартное и системное программное обеспечение	21	5	3		2		2	Устный опрос
4	Основы архивации данных. Архивы и программы архиваторы.			4		2		2	Устный опрос. Лабораторная работа
5	Основы защиты данных.			5		2		2	Устный опрос
6	Офисные системы. MS Office.			6		2		2	Устный опрос. Лабораторная работа
7	Основы создания и оформления научных документов и презентаций			7		2		2	Устный опрос. Лабораторная работа
8	Сетевые технологии. Способы использования технологий Интернет в образовании			8		2		2	Устный опрос
9	Основы внедрения обучающих систем в образовательный процесс.			9		2		2	Устный опрос
	Итоги по модулю	36				18		18	Устный

								опрос. Лабораторна я работа	
<b>Модуль 2. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам</b>									
10	Прикладные аспекты использования ПК в области теории и методики преподавания иностранных языков.	15	6	1		2		2	Устный опрос
11	Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EnglishCheck» (разработка заданий), «ChirchillHouse».	21	6	2		2		2	Тестировани е
12	Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «IrVerbs» (способы систематизации заданий).			3		2		4	Тестировани е
13	Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «Englishlight».			4		2		4	Тестировани е
14	Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EzMemo», «EVords».			5		2		2	Тестировани е
15	Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических			6		2		2	Тестировани е

	навыков: «EVords», «EnglishTrainer».								
16	Прикладное программное обеспечение для формирования навыков восприятия речи: Аудио-курс «VOA».			7		2		2	Тестирование
17	Прикладное программное обеспечение для формирования навыков восприятия речи: Аудио-курс «VOA».			8		2		2	Тестирование
	Итоги по модулю	36				16		20	Тест
	Итого	72				34		38	Зачет

### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

#### Модуль №1. Основы компьютерных технологий.

Целью данного модуля является изучение основных понятий информатики и компьютерных технологий, вопросов компьютерной безопасности и сетевых технологий. Основной задачей модуля является овладение навыками работы в компьютерных системах, с офисными, сетевыми прикладными программами, а также в разработка электронных презентаций.

В результате освоения модуля студент должен иметь представление о процессах получения, преобразования, хранения и использования информации; понимать роль информатики в формировании современной научной картины мира, значение информационных технологий в развитии современного общества, привить навыки рационального использования информационных и коммуникационных технологий в учебной и профессиональной деятельности; иметь представление об информационных ресурсах глобальной сети в процессе обучения иностранным языкам.

#### Тема 1. Основы компьютерных технологий. Технологии мультимедиа.

Понятие информации. Понятие информатики. Информатизация общества. Общая характеристика процессов работы с информацией. Основные характеристики. Периферийные устройства для решения практических задач. Устройства, способы и методы применения мультимедийных технологий в образовании.

#### Тема 2. Данные. Типы данных.

Понятие данных. Системы размещения данных. Типы данных. Атрибуты данных. Форматы данных и способы их конвертации. Утилиты и другое программное обеспечение для управления различными данными.

#### Тема 3. Операционные системы. Стандартное и системное программное обеспечение.



Операционная система. Функции ОС. Классификация программного обеспечения ЭВМ. Файловые системы. Стандартные и служебные программы. Способы диагностики ПК и операционных систем.

#### **Тема 4. Основы архивации данных. Архивы и программы архиваторы.**

Утилиты архивации данных. Виды, способы и методы архивации. Резервирование данных. Определение. Классификация. Практическая реализация.

#### **Тема 5. Основы защиты данных.**

Классификация вирусного и антивирусного программного обеспечения. Профилактика, механизмы, способы и методы борьбы с вирусным программным обеспечением.

#### **Тема 6. Офисные системы. MS Office.**

Определение. История создания. Классификация офисного программного обеспечения. Коммерческое и некоммерческое программное обеспечение.

#### **Тема 7. Основы создания и оформления научных документов и презентаций**

Текстовые и табличные процессоры. Структура документов и презентаций. Правила создания и форматирования учебных, научных документов и презентаций. Мультимедийные инструменты при оформлении документов.

#### **Тема 8. Сетевые технологии. Способы использования технологий Интернет в образовании**

Основы сетевых технологий. Основы организации сети и способы её использования. Программное обеспечение и сетевое оборудование.

#### **Тема 9. Основы внедрения обучающих систем в образовательный процесс**

Способы применения сетевых технологий в обучении иностранным языкам. Общие принципы компьютерного обучения иностранным языкам. Лингвистические информационные ресурсы. Дистанционные технологии компьютерного обучения иностранным языкам.

#### **Модуль №2. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам.**

Целью данного модуля является изучения вопросов внедрения компьютерных образовательных программ в процесс обучения иностранных языков, также вопросов создания образцов учебного материала с последующим проведением компьютерного тестирования по аспектам иностранного языка. Основными задачами модуля являются повышение уровня знаний иностранного языка посредством компьютерных мультимедийных программ, а также умение проводить индивидуализированное компьютерное обучение.

В результате освоения модуля студент должен иметь представление о способах использования компьютерных учебных программ и иметь навыки применения информационных технологий для решения профессиональных задач.

**Тема 10. Прикладные аспекты использования ПК в области теории и методики преподавания иностранных языков**

Образовательные веб-ресурсы. Разработка и использование методических материалов при помощи специальных веб-ресурсов сети Интернет. Методическая проработка учебного материала и создание обучающих сценариев.

**Тема 11. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EnglishCheck» (разработка заданий), «ChirchillHouse».**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 12. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «IrVerbs» (способы систематизации заданий)**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 13. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «Englishlight»**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 14. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EzMemo», «EVords»**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 15. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EVords», «EnglishTrainer»**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 16. Прикладное программное обеспечение для формирования навыков восприятия речи: Аудио-курс «VOA»**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 17. Прикладное программное обеспечение для формирования навыков восприятия речи: Аудио-курс «VOA»**

Компьютерные программы индивидуализированного обучения иностранным языкам. Особенности использования компьютерных обучающих программ по различным аспектам иностранного языка. Работа с компьютерными тестирующими приложениями.

## **Темы практических занятий**

### **Модуль №1. Основы компьютерных технологий.**

#### **Тема 1. Основы компьютерных технологий. Технологии мультимедиа.**

1. Понятие информации. Понятие информатики. Информатизация общества.
2. Общие сведения о ПК. Оргтехника.
3. Общие сведения по обработке информации. Оборудование и программное обеспечение.
4. Системы чтения и обработки данных. Периферийные устройства для решения практических задач.
5. Способы применения мультимедийных технологий в образовании.

#### **Тема 2. Данные. Типы данных.**

1. Понятие данных. Файлы. Каталоги.
2. Системы размещения данных. Файловые системы.
3. Типы данных и расширения.
4. Атрибуты данных.
5. Форматы данных и способы их конвертации.
6. Утилиты для управления различными данными.

#### **Тема 3. Операционные системы. Стандартное и системное программное обеспечение.**

1. Операционные системы.
2. История и этапы разработки операционных систем.
3. Графические и неграфические операционные системы и оболочки.
4. Функции операционных систем.
5. Классификация программного обеспечения ЭВМ.
6. Стандартные и служебные программы. Способы диагностики ПК и операционных систем.

#### **Тема 4. Основы архивации данных. Архивы и программы архиваторы.**

1. Определение и предназначение.
2. Процесс создания архива (архивации).
3. Процесс извлечения данных из архива (разархивации).
4. Способы, методы и виды архивации данных.
5. Дополнительные настройки создания архива.
6. Программы-архиваторы (утилиты).
7. Самораспаковывающиеся архивы.
8. Резервное копирование данных.

#### **Тема 5. Основы защиты данных.**

1. Профилактика, механизмы, способы и методы борьбы с вирусным программным обеспечением.
2. Классификация вирусного и антивирусного программного обеспечения.
3. Структура антивирусного программного обеспечения.

#### **Тема 6. Офисные системы. Microsoft Office**

1. История и этапы разработки офисных систем/
2. Классификация офисного программного обеспечения.
3. Коммерческое и некоммерческое программное обеспечение.
4. Текстовые и табличные процессоры.
5. Программное обеспечение для создания мультимедийных презентаций.

#### **Тема 7. Основы создания и оформления научных документов и презентаций**

1. Основы работы в текстовых и табличных процессорах.
2. Структура документов и презентаций.
3. Правила создания и форматирования учебных, научных документов и презентаций.
4. Мультимедийные инструменты офисных систем и программ при оформлении документов и презентаций.

#### **Тема 8. Сетевые технологии. Способы использования технологий Интернет в образовании**

1. Локальная и глобальная сети.
2. Основы сетевых технологий.
3. Основы организации сети и способы её использования.
4. Программное обеспечение и сетевое оборудование для организации работы сети.
5. Создание дистанционных аудио- и видео-конференций.

#### **Тема 9. Основы внедрения обучающих систем в образовательный процесс**

1. История, этапы создания и внедрения обучающих систем и программ в образовательный процесс.
2. Способы применения сетевых технологий в обучении иностранным языкам.
3. Общие принципы компьютерного обучения иностранным языкам.
4. Лингвистические информационные ресурсы.
5. Дистанционные технологии компьютерного обучения иностранным языкам.

#### **Модуль №2. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам.**

#### **Тема 10. Прикладные аспекты использования ПК в области теории и методики преподавания иностранных языков**

1. Образовательные веб-ресурсы.
2. Разработка и использование методических материалов при помощи специальных веб-ресурсов сети Интернет.
3. Методическая проработка учебного материала и создание обучающих сценариев.

#### **Тема 11. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EnglishCheck» (разработка заданий), «ChirchillHouse».**

1. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития грамматических навыков.
2. Разработка учебного материала для осуществления диагностики и контроля знаний
3. Реализация урока с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 12. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «IrVerbs» (способы систематизации заданий)**

1. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития грамматических навыков.
2. Разработка учебного материала для осуществления диагностики и контроля знаний
3. Реализация урока с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 13. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «Englishlight»**

1. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития грамматических навыков.
2. Разработка учебного материала для осуществления диагностики и контроля знаний
3. Реализация урока с компьютерными тестирующими приложениями.

**Тема 14. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EzMemo», «EVords»**

1. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития лексических навыков.
2. Реализация обучения.

**Тема 15. Прикладное программное обеспечение для формирования лингвистических навыков: «EVords», «EnglishTrainer»**

1. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития навыков перевода.
2. Реализация обучения.

**Тема 16. Прикладное программное обеспечение для формирования навыков восприятия речи: Аудио-курс «VOA»**

1. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития навыков восприятия речи.
2. Реализация обучения.

**Тема 17. Прикладное программное обеспечение для формирования навыков восприятия речи: Аудио-курс «VOA»**

3. Особенности использования компьютерных обучающих программ для развития навыков восприятия речи.
1. Реализация обучения.

**5. Образовательные технологии**

В рамках данной дисциплины предусмотрено проведение лекций, семинарских занятий, выполнение самостоятельных заданий, коллоквиумы, выполнение курсовых работ и др. В процессе обучения студентов данной дисциплине предполагается проведение занятий в интерактивной форме в объеме 50 % (18 часов) от общего количества практических занятий, что позволит интенсифицировать процесс обучения. Для решения учебных задач могут быть использованы следующие интерактивные формы: дискуссия (Основы ЭВМ, операционные системы, защита информации); перекрестный опрос, компьютерное тестирование (вопросы использования компьютерных технологий в обучении иностранному языку, учебное компьютерное программное обеспечение).

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 38 часов.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- изучение учебной литературы по предлагаемому материалу с последующим обсуждением на практических занятиях;
- получение дополнительной информации в сети Интернет по предъявляемому материалу, выполнение практических заданий, обеспечивающих закрепление и углубление практических навыков и умений, полученных на занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

### 6.1. Содержание самостоятельной работы

№ п/п	часы	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	6	Подготовка к практическим занятиям	Работа на семинарских занятиях	См. пункт 8. а
2.	4	Подготовка практических заданий	Проверка практических заданий преподавателем	См. пункт 8. а
3.	4	Подготовка по предлагаемому программному обеспечению	Проверка задания	См. пункт 8. а, б
4.	6	Подготовка презентаций по темам семинаров	Доклады	См. пункты 8 и 9
5.	4	Проведение самоконтроля по вопросам, предложенным преподавателем	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 8.
6.	6	Подготовка к модульным контрольным работам	Письменный опрос, тестирование	См. пункты 8 и 9
7.	8	Подготовка к зачету	Зачет	

## **Модуль №1. Основы компьютерных технологий.**

1. Информатика и компьютерные технологии. Определение, разделы.
2. Операционные системы. Основы работы. Классификация ПО.
3. Прикладные программы. MS Office. Обработка текста, формулы, презентации.
4. Способы защиты данных. Архивация данных.
5. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам.
6. Инновационные технологии в образовании, основные задачи.
7. Информационные технологии в переводе. Направления развития. ПО переводчика.
8. Сеть Интернет в работе переводчика. Возможности и ресурсы сети Интернет.
9. Информационно-поисковые системы, каталоги, метапоисковые системы.
10. Способы и основные принципы повышения эффективности обработки и поиска информации в сети Интернет.

## **Модуль №2. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам.**

1. Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам.
2. Прикладное обучающее программное обеспечение: мультимедийные технологии в обучении, комплексные обучающие продукты.
3. Образовательные прикладные программы: аспектное обучение иностранному языку.
4. Образовательные прикладные программы. Образовательные Интернет-ресурсы для обучения и тестирования знаний.
5. Образовательные прикладные программы для развития грамматических навыков.
6. Образовательные прикладные программы для развития лексических навыков.
7. Прикладное обучающее программное обеспечение для развития навыков перевода.
8. Прикладное обучающее программное обеспечение: для развития навыков восприятия речи.

### **6.2. Методические рекомендации**

При отборе методического материала преподавателям рекомендуется уделять внимание эффективным приемам активного обучения, а также достижениям современных методик (коммуникативного обучения, моделирования).

Задания для самостоятельной работы составляются по разделам и темам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

При преподавании данной дисциплины преподаватель должен иметь в виду то, что самостоятельная работа студентов является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы. Самостоятельная работа студентов в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Информационные технологии в филологии». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль самостоятельной работы студентов по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении. Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные

сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы рекомендуется составлять из обязательной и факультативной частей.

При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность – главные принципы, на которых основаны контроль оценка знаний студентов. Проверка, контроль и оценка знаний студента, требуют учета его индивидуального стиля в осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Компетенция	Знания, умения, навыки	Процедура освоения
ОК-11	<p>Знать: основные возможности и принципы хранения и обработки информации с помощью компьютера, назначение операционных систем и их функциональные возможности.</p> <p>Уметь: работать с различными видами информации (текстовой, графической, аудиовизуальной).</p> <p>Владеть: базовыми навыками работы с ЭВМ, с прикладным программным обеспечением для решения общепрофессиональных задач.</p>	Устный опрос
ОПК-6	<p>Знать: Сущность и значение информации и информационно-коммуникационных технологий.</p> <p>Уметь: использовать возможности информационных и телекоммуникационных технологий для решения профессиональных задач.</p> <p>Владеть: основными</p>	Письменный опрос



	методами, способами и средствами получения, хранения, обработки и поиска информации.	
ПК-4	<p>Знать: современный уровень развития информационных систем и технологий, средств и методов сбора, обработки и передачи данных для получения информации о состоянии объекта, процесса или явления.</p> <p>Уметь: использовать возможности локальных и глобальных сетей в решении научных и исследовательских задач.</p> <p>Владеть: навыками работы с сетевыми и инструментальными средствами для решения коммуникативных задач.</p>	Компьютерное тестирование

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания.

Схема оценки уровня формирования компетенции «ОК-11» (владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, навыки работы с компьютером как средством управления информацией)

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала
		Зачет
Пороговый		<p>Знать: основные возможности и принципы хранения и обработки информации, назначение операционных систем и их функциональные возможности.</p> <p>Уметь: работать с различными видами информации (текстовой, графической, аудиовизуальной).</p>

		Владеть: базовыми навыками работы с ЭВМ, со стандартным программным обеспечением для решения общепрофессиональных задач.
--	--	--

Схема оценки уровня формирования компетенции «ОПК-6» (способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности)

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала
		Зачет
Пороговый		Знать: значение информации и информационно-коммуникационных технологий. Уметь: использовать возможности информационных и телекоммуникационных технологий для решения профессиональных задач. Владеть: основными методами и способами получения, хранения, обработки и поиска информации.

Схема оценки уровня формирования компетенции «ПК-4» (владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований)

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала
		Зачет

Пороговый		<p>Знать: основные принципы обеспечения информационной безопасности; возможности использования сетевого программного обеспечения и информационных ресурсов.</p> <p>Уметь: применять возможности локальных и глобальных сетей в решении научных и исследовательских задач.</p> <p>Владеть: навыками работы с сетевыми, инструментальными средствами для решения коммуникативных задач.</p>
-----------	--	---

Если хотя бы одна из компетенций не сформирована, то положительная оценка по дисциплине быть не может.

### 7.3. Типовые контрольные задания

#### Перечень примерных контрольных вопросов

1. Охарактеризуйте термин «базовая конфигурация ЭВМ».
2. Определите основные характеристики монитора и назовите его виды.
3. Назовите устройства, отвечающие за качество изображения ЭВМ.
4. Назовите энергозависимое запоминающее устройство ЭВМ.
5. Что называют периферийным оборудованием или устройствами. Перечислите их.
6. Дайте определения и классификацию операционных систем.
7. Перечислите виды информации: форматы, атрибуты, расширения.
8. Назовите состав стандартных программ операционной системы Windows.
9. Перечислите служебные программы и программы диагностики операционной системы Windows.
10. Дайте определения понятиям «архив», «том», «самораспаковывающийся архив».
11. Продемонстрируйте процедуру создания архивного файла с дополнительными опциями: многотомный, активация пароля и т.д.
12. Назовите классификацию вирусного программного обеспечения.
13. Перечислите компоненты антивирусного программного обеспечения.
14. Перечислите существующие коммерческие и некоммерческие офисные системы.
15. Назовите основные правила форматирования текста, графики в текстовых редакторах и в приложениях для создания мультимедийных презентаций.
16. Какими средствами возможно взаимодействие обучающихся и обучающихся на расстоянии.
17. Возможности теле- видеоконференций и способы организации.
18. Перечислите современные приложения или программы-тренажеры, позволяющие организовать и проводить компьютерную проверку знаний.
19. Назовите веб-ресурсы с возможностью размещения банков данных и проведения централизованного тестирования обучающихся.

20. Перечислите игровые технологии и современные инструменты для их организации при обучении иностранным языкам.

### **Перечень вопросов для зачета по дисциплине**

#### **Модуль 1. Основы компьютерных технологий.**

1. Определение терминов информатика, компьютерные технологии, информатизация и компьютеризация.
2. Этапы развития компьютерных технологий.
3. Виды информации, устройства хранения информации.
4. Классификация программного обеспечения персонального компьютера.
5. Прикладные программы.
6. Разновидности программ. Общая классификация системных программ.
7. Операционные системы: назначение, функции. Программы-оболочки, операционные оболочки.
8. Основы работы в среде Microsoft Office. Правила оформления научных документов и мультимедийных презентаций.
9. Способы использования информационных технологий в образовании.
10. Способы использования сети Интернет.
11. Базы данных основные понятия.
12. Программы – архиваторы.
13. Вирусы: типы, действия.
14. Антивирусные программы. Профилактика и методы борьбы с вирусами.
15. Дисковые утилиты.
16. Редакторы текстов: типы, функции. Табличные процессоры.
17. Графические редакторы.

#### **Модуль 2. Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам.**

1. Общие принципы компьютерного обучения языкам.
2. Технологии компьютерного обучения языкам.
3. Лингвистические информационные ресурсы и их возможности.
4. Выполнение лабораторных работ по различным аспектам иностранного языка.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В соответствии с учебным планом предусмотрен зачет в 6 семестре.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по модулю, итоговый контроль по дисциплине предполагают следующее распределение баллов.

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю – 100 баллов. Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оцениваются рейтинговыми баллами.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля – 70% и промежуточного контроля – 30%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий – 10 баллов,
- участие на практических занятиях – 90 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- тестирование – 100.

Количество баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний:

от 51 до 65 «удовлетворительно»;

от 66 до 85 «хорошо»;

от 86 до 100 «отлично».

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по балльно - рейтинговой системе, максимальное количество которых равно – 100 баллов.

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **А) Основная литература**

1. Гаврилов М.В. Информатика и информационные технологии: Учебник для бакалавров. М.: Юрайт, 2013.
2. Максимов Н.В. Современные информационные технологии: учеб. пособие. – М.: ФОРУМ, 2013.
3. Семенов А.Л. Современные информационные технологии и перевод. – М.: Академия, 2008.
4. Федотова Е.Л. Информационные технологии и системы: Учебное пособие. М.: Инфра-М, 2013.

### **Б) Дополнительная литература**

1. Гвоздева В.А. Информатика, автоматизированные информационные технологии и системы. М.: Форум, 2015.
2. Исаев Г.Н. Информационные технологии: Учебное пособие. М.: Омега-Л, 2013.
3. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь. М.: Русский язык, 2005.
4. Молочков В.П. Информационные технологии в профессиональной деятельности.
5. Мюллер В.К. Англо-русский словарь. М.: АСТ: Астрель, 2007.
6. Образовательная группа преп-лей ФИЯ ДГУ «Вконтакте»: <http://vk.com/fiadgu>.
7. Образовательный блог ст. преподавателя кафедры английского языка ФИЯ ДГУ Алиева З.Г., Махачкала: <http://englishset.blogspot.ru/>.

8. Соколова О.И., Тыртыый С. А. Компьютер в учебном процессе. Учебно-методическое пособие для преподавателей высшей школы (начальный курс). – Ростов н/Д: РГПУ, 2007.

## **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

- ссылки на Интернет-ресурсы:

1. Компьютерный журнал «Компьютерра» – <http://www.computerra.ru/>
2. Методическая копилка учителя информатики – <http://www.metod-kopilka.ru/>
3. Портал ИКТ в образовании – <http://www.ict.edu.ru/lib/>
4. Иностранные языки для всех – <http://www.classes.ru>
5. Словари и энциклопедии «Академия» <http://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1147>
6. ИТ в образовании EDU – <http://www.rusedu.info/Informatika.html>
7. Учеб. метод. Кабинет – <http://ped-kopilka.ru/uchiteljam-predmetnikam/informatika>
8. Учитель портал – <http://www.uchportal.ru/load/16/>
9. Internet Public Library – <http://www.ipl.org>

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Учебный процесс по данной дисциплине организуется с учетом использования ЗЕТ, что характеризуется следующими особенностями:

- Трудоемкость дисциплины «Информационные технологии в филологии» составляет 2 модуля: (34 часа практич. занятий + 38 часов самостоят. работы).

- первый модуль «Основы компьютерных технологий»

- второй модуль «Компьютерные технологии в обучении иностранным языкам»

Контроль освоения студентами дисциплины осуществляется в рамках зачетных единиц, включающих текущую, промежуточную и итоговую аттестации.

По результатам текущего и промежуточного контроля составляется академический рейтинг студента по каждой зачетной единице и выводится средний рейтинг по всем зачетным единицам.

По результатам итогового контроля студенту засчитывается трудоемкость дисциплины в ЗЕТ, выставляется дифференцированная оценка в принятой системе баллов, характеризующая качество освоения студентом знаний, умений, навыков по данной дисциплине.

Формы контроля: текущий контроль, промежуточный контроль по ЗЕТ, итоговый контроль по дисциплине.

Задания для самостоятельной работы составляются по разделам и темам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

Виды самостоятельной работы студентов, предложенные автором, находятся в данной РПД в разделах 6, 7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Информационные технологии в филологии».

По всем вопросам, относящимся к содержанию рабочей программы, студент может получить консультацию у преподавателя, ведущего курс «Информационные технологии в филологии».

### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Internet, E-mail.

Пакет прикладных и обучающих программ: MS Office, English Check, English Trainer, Ez Memo Booster, Foreign Words, Irregular Verbs, Intermediate Listening Comprehension Course

### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

- Аудиторный класс
- Оборудованный компьютерный класс
- Ноутбук, мультимедиа проектор для презентаций, экран